



Topaz



 **Cambridge Audio**

Ihre Musik + unsere Leidenschaft



# Topaz

## Entdecken Sie Ihre Musik neu...

Spitzen Sie Ihre Ohren und erleben Sie, wie Ihre Musik mit Topaz, einem ganz neuen Audiounterhaltungskonzept der beliebtesten britischen Hi-Fi-Marke, wirklich klingen kann.

Topaz ist ein wahrlich elegantes Sortiment hochwertiger Hi-Fi-Komponenten von Cambridge Audio, welche von Grund auf in Großbritannien konzipiert wurden und Ihr musikalisches Erleben mit Sicherheit auf eine höhere Ebene versetzen wird. Für jede Vorliebe gibt es ein Topaz-Modell, mit dem Sie Ihre Musik optimal genießen können - unabhängig davon, was für Musik Sie bevorzugen und wie Sie sie hören.

Angesichts eines Sortiments an Verstärkern mit iPod/MP3-Unterstützung, einem integrierten Receiver und funktionsreichen CD-Playern ist jetzt der ideale Zeitpunkt, die Welt der Komplettanlagen hinter sich zu lassen und herauszufinden, wie Ihre Musik wirklich klingen kann.

Für wahren Hi-Fi-Klang bedarf es keiner großen, hässlichen Kästen. Das schicke, schlanke Metalldesign von Topaz bietet hohe Qualität und wurde so entworfen, dass es genau zu Ihrem Heim passt.

Worauf warten Sie also noch? Egal wie Sie Ihre Musik mögen, wartet der erstaunliche Wert von Topaz nur darauf, herausgelassen zu werden!



Der erstaunliche Wert von iPod-Dock für iPod – die perfekte Ergänzung zu Ihrem Topaz-Receiver oder -Verstärker.



## SR10 – leistungsstarker Stereo-Receiver

Der SR10 mit voller Funktionsauswahl vereint einen starken integrierten Stereoverstärker mit FM/AM-RDS-Tuner. Ein absolut diskreter Hochleistungsverstärker offenbart in Verbindung mit einem speziell konzipierten, übergroßen Ringkerntransformator mit niedrigem Fluss sofort seine audiophile Abstammung – genauso wie es sein Klang tun wird, wenn Sie ihn zum ersten Mal hören. Die bereits eindrucksvollen technischen Daten werden durch einen Anschluss für MP3-Player oder iPod an der Vorderseite sowie eine komplette Fernsteuerung für die perfekte Bedienung aus dem Sessel ergänzt.

- 85 Watt pro Kanal – 8 Ohm
- 4 Quelleingänge an der Rückseite
- FM/AM-RDS-Tuner mit 30 Voreinstellungen
- 1 x Eingang für iPod oder MP3 an der Vorderseite
- Integrierte Phonostufe zum Anschluss eines Plattenspielers
- Ausgänge für Doppellautsprecher
- Dimmbares Display mit Hintergrundbeleuchtung
- Infrarot-Fernbedienung im Lieferumfang enthalten



## AM10 – erstklassiger integrierter Verstärker

Wenn Sie einen Verstärker suchen, bei dem keine Verzerrungen vorkommen, ist der AM10 genau das, worauf Ihre Ohren gewartet haben. Und mit echten 35 Watt pro Kanal ist er auch eine starke Konkurrenz für deutlich teurere Modelle anderer Anbieter. Seinem schlanken Äußeren aus poliertem Aluminium ist kaum etwas von dem hochleistungsfähigen inneren Design anzusehen, das nur darauf wartet, Ihre Musik zum Erklingen zu bringen. Mit seinem absolut diskreten Endverstärker und dem übergroßen Ringkerntransformator ist der AM10 ein echter Wolf im Schafspelz. Hinsichtlich der Funktionsvielfalt fehlt es dem AM10 an nichts. Fünf Line-Level-Eingänge sorgen dafür, dass Sie alle Ihre Lieblingsgeräte, wie CD-Player, Fernseher, DVD-Player, usw. in hoher Qualität anschließen können. Dank der integrierten Phonostufe können Sie sogar sofort Ihren Plattenspieler mit dem Verstärker verbinden. Angesichts all dieser Eingänge ist es gut, den Überblick zu behalten, und das übersichtliche Display des AM10 bietet volles Quellen- und Volumen-Feedback. Schließlich sorgt eine mitgelieferte Fernbedienung dafür, dass Sie Ihre Musik von überall aus genießen können - wo auch immer Sie sich entspannen möchten.

- 35 Watt pro Kanal – 8 Ohm
- 5 Quelleingänge an der Rückseite
- 1 MP3-Line-Level-Eingang an der Vorderseite
- Integrierte Phonostufe zum Anschluss eines Plattenspielers
- Ausgänge für Doppellautsprecher

## CD10 – erstklassiger CD-Player

Mit einem hochwertigen Wolfson-Digital-Analog-Wandler, einem überragenden Servosystem und einem präzisen Transport nutzt der CD10 jede noch so kleine Information Ihrer Lieblings-CDs und überträgt unverfälschte Signale an Ihren angepassten Topaz-Verstärker.

Zwischen dem CD10 und seinen Konkurrenten liegen Welten: Dafür sorgt der echte Hi-Fi-Schaltkreis, der Ihr Musikerlebnis wahrhaft steigert. Möglich ist dies durch die doppelseitige, oberflächenmontierte Technologie, die es den Technikern von Cambridge Audio ermöglicht, sehr viel kürzere Signalwege für höhere Präzision und Klarheit zu nutzen.

- Wolfson 8761 DAC (Digital-Analog-Wandler)
- CD-, MP3- und WMA-Wiedergabe von entsprechend verschlüsselten CDs
- Analog- und S/PDIF-Digital-Ausgänge
- Dimmbares Display mit Hintergrundbeleuchtung
- Komplett-Fernbedienung

# Technische Daten



## SR10 Integrierter FM/AM-Receiver

Ausgangsleistung	85 Watt (bei 8 Ohm)
Frequenzbereich	(-1dB) 5 Hz - 50 kHz
Max. Leistungsaufnahme	500 W
Radiofunktion	FM-Antennenanschlüsse 75 Ohm, Koaxial / AM 300 Ohm Drahtschlinge/einadrig
Europa	AM (522-1629 kHz) FM (87,5-108 MHz)
USA	AM (530-1710 kHz) FM (87,5-108 MHz)
Abmessungen (B x H x T)	430 x 110 x 340 mm (16,9 x 4,3 x 13,4")
Gewicht	8,1 kg (17,8 Pfund)



## AM10 Integrierter Verstärker

Ausgangsleistung	35 Watt (bei 8 Ohm)
Rauschabstand (Ref. 1 W)	>82 dB (ungewichtet)
Max. Leistungsaufnahme	280 W
Abmessungen (B x H x T)	430 x 80 x 340 mm (16,9 x 3,1 x 13,4")
Gewicht	6,2 kg (14,2 Pfund)



## CD10 CD Player

DAC	D/A-Wandler Wolfson Microelectronics WM8761
Filter	2-poliger Butterworth-Filter
Unterstützte Disk-Formate	CD-DA/CD-R/CD-RW/CD-ROM MP3/MP3 Pro/WMA
Maximale Leistungsaufnahme	15
Abmessungen (B x H x T)	430 x 80 x 310 mm (16,9 x 3,1 x 12,2")
Gewicht	4,3 kg (9,5 Pfund)

## Der perfekte Partner wartet auf Sie...

Ohne sorgfältig ausgewählte Lautsprecher kann auch die beste Hi-Fi-Anlage nicht ihr volles Potenzial entfalten. Mit Topaz fällt die Wahl jedoch nicht schwer. Das Sirocco-Sortiment von Cambridge Audio wurden von demselben Team entwickelt, das auch an Topaz gearbeitet hat, und diente während des Entwicklungsprozesses als Referenzlautsprecher. Mit ihrer unglaublichen Feinheit und ihrem unverzerrten Klang stellen sie den perfekten Partner dar.

### Sirocco S30

**WHAT HI-FI?**  
SOUND AND VISION



AP26777 / 1

Besuchen Sie unsere Webseite, um einen Händler in Ihrer Nähe, vollständige Daten, Produktbewertungen und Support zu erhalten.  
[www.cambridge-audio.com](http://www.cambridge-audio.com)

iPod ist eine in den USA und anderen Ländern eingetragene Marke von Apple Inc.  
„Zur Verwendung mit iPod“ bedeutet, dass ein elektronisches Ausstattungsteil speziell für den iPod-Anschluss ausgelegt ist und der Entwickler dieses Teil nach den Leistungsvorgaben von Apple zertifiziert hat.

Apple ist in keiner Weise für die Funktionsfähigkeit dieses Geräts und seine Einhaltung sicherheitsbezogener sowie sonstiger gesetzlicher Vorschriften verantwortlich.



Achten Sie darauf, dass Ihr System nicht wegen des letzten Anschlusses versagt. Die Topaz-Geräte sind mit einem genau konzipierten, internen Schaltkreis ausgestattet. Deshalb ist es wichtig, dass dieser nicht durch minderwertige Verbindungs- oder Lautsprecherkabel beeinträchtigt wird. Ihr Händler hilft Ihnen gerne dabei, ein geeignetes kostengünstiges Kabel aus dem neuen Sortiment von Cambridge Audio auszuwählen.

**Mit Leidenschaft in London, England entworfen und hergestellt.**

Aufgrund anhaltender Verbesserungen bei Cambridge Audio kann es vorkommen, dass sich Design und technische Daten ohne vorherige Ankündigung ändern.

Alle Rechte vorbehalten © 2009 Cambridge Audio. Registriert in England. Nr. 2953313. Cambridge Audio ist eine Marke der Audio Partnership Plc. Eingetragener Firmensitz: Gallery Court, Hankey Place, London SE1 4BB, Großbritannien.

 **Cambridge Audio**

Ihre Musik + unsere Leidenschaft